경제혁신

산업통상자원부 MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY

보 도 자 료

희망의 대한민국 http://www.motie.go.kr

2015년 4월 15일(수) 조간부터 보도하여 주시기 바랍니다.

문의 : 산업통상자원부 구주통상과 이승렬 과장(044-203-5660), 박다정 사무관(5663),
중소기업청 해외시장과 홍경의 사무관(042-481-4470)

중유럽국과 산업기술협력 발판 마련

- 중유럽(체코, 헝가리) 민관합동 경제사절단 파견 -

□ 바이오, 기계, 기초과학 등을 중심으로 중유럽 국가들과의 산업기술협력이 확대될 것으로 기대된다.

□ 산업통상자원부는 우태희 통상차관보를 단장으로 '15.4.15-17간 정부, 유관기관, 기업으로 구성된 민관합동 경제사절단을 체코와 헝가리에 파견한다.

○ 이번 사절단은 작년 11월 헝가리, 올해 2월 체코와의 정상회담 계기에 합의한 경제협력의 성과를 구체화하고, 새로운 사업 기회 발굴을 위해 파견하는 것이다.

○ 체코, 헝가리와의 정상회담시 양 정상은 기술, 중소기업, 방산, 에너지, 정보통신 등 분야에서 협력을 확대하기로 합의한 바 있다.

* ('14.11.28 한-헝 정상 공동성명 합의사항 중)양 정상은 과학·기술, 중소기업, 국방·방산 등 다양한 분야에서 양국 협력을 확대·심화해 나가자는데 합의하였다.

* ('15.2.26 한-체 정상 공동선언문 합의사항 중) 양측은 특히 중소기업분야를 포함, 정보통신, 에너지 등 다양한 분야 내 합작 기업을 장려·촉진하고, 기업들간 접촉을 증대함으로써 산업협력을 증진한다.

○ 특히, 양 정상회담시 논의되었던 체코, 헝가리가 강점이 있는 산업기술과 기초과학 분야의 협력 강화를 위해 정부간 협의를 실시하고, 비즈니스 포럼(코리아 비즈텍 데이)도 개최할 예정이다.

* 체코는 사회주의 시절 상용차 생산기지로 활용되어 자동차 관련 산업기술 분야가 발달하였으며, 기계 산업 전반에 걸쳐 높은 기술수준 보유

* 헝가리는 얼베르트(1893-1986, 비타민 C 발견으로 1937년 노벨상 수상)를 비롯하여 화학, 물리학 등 분야에서 11명의 노벨상 수상하는 등 기초과학 강국

□ "코리아 비즈텍 데이(Korea BizTech Day)"는 민간 차원에서 한국무역협회와 체코상의, 헝가리 무역청 및 연구개발혁신청이 주관하는 산업기술협력을 주요 테마로 하는 비즈니스 포럼으로 프라하, 부다페스트에서 각각 100여명이 참석한 가운데 개최될 예정이다.

○ 금번 포럼에 우리 중소기업 참여 촉진을 위해 중소기업청을 통해 모집된 중소기업을 포함하여 의료·자동차 부품·환경 등의 기업 20여개사가 참여하며, 무역협회, 코트라, 산업기술진흥원, 자동차부품연구원 등 10여개 유관기관도 참여한다.

○ 이번 포럼을 통해 양국의 산업기술협력 현황과 전반적인 기술협력 강화 방안을 논의하고, 로봇, 바이오·나노, 친환경 기술 등 구체적인 분야에서의 기술협력 방안을 협의할 예정이다.

○ 특별히, 부다페스트에서는 우리 산업기술진흥원, 생산기술연구원, 헝가리 혁신청, 슬로바키아 과학아카데미, 체코 과학아카데미 등이 참여하여 한국과 V4*간의 기술협력 방안을 중점 논의할 계획이다.

* V4, 비세그라드(Visegrad) 그룹 : '91년 헝가리 비세그라드에서 창설된 헝가리, 폴란드, 체코, 슬로바키아 4개국간 경제, 외교, 안보, 문화 분야 협력 협의체

○ 비즈니스 포럼 이후 이어지는 비즈니스 상담회에서는 기업간 기술교류를 포함한 비즈니스 강화를 위한기업간거래(B to B) 상담회도 개최한다. 상담회에서는 체코, 헝가리의 약 60개사와 90건 이상의 상담주선을 통해 기업간 교류확대 가능성을 타진할 것으로 보인다.

□ 그리고 체코 산업통상부, 헝가리 국가경제부 등의 고위급 인사들과 면담을 통해 정부간 기술협력 플랫폼 신설, 무역·투자 확대 방안 및 V4국가 대형 프로젝트에 우리 기업 참여 확대 방안 등도 협의할 예정이다.

□ 금번 사절단 파견을 계기로 반도체, 정보통신기술(ICT), 자동차, 전자관련 기술이 강한 우리나라, 자동차·기계관련 산업이 발달한 체코, 그리고 기초과학이 강한 헝가리와 산업협력이 강화되고, 이러한 협력 관계는 향후 V4국가 전체로 확대될 수 있을 것으로 기대된다.

(참고 1) 비즈텍 데이 코리아 개요
(참고 2) 한-체코, 한-헝가리 교역·투자 현황

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락

이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 구주통상과 박다정 사무관(☎ 044-203-5663) 또는 중소기업청 해외시장과 홍경의 사무관(☎ 042-481-4470)에게 연락주시기 바랍니다.

참고 1 코리아 비즈텍 데이 개요

[코리아 비즈텍 데이 프라하]

□ **일 시** : '15. 4. 16(목), 09:00 - 15:00

□ **장 소** : 체코 프라하 디플로맷 호텔 컨퍼런스룸(Evropska Street 15)

□ **참석자** : 한-체 기업 및 유관기관 100여명

○ **한 국** : 산업부 통상차관보 축사, 김정관 무역협회 부회장 환영사

○ **체 코** : 블라디미르 바틀 체코 산업통상부 차관 축사,
보리보이 미나르 체코상의 부대표 환영사

□ **행사 특징**

○ **산업기술협력, R&D/R&I를 주요 테마**로 비즈니스 포럼 개최 및 B to B 상담회시 무역 외에 기술협력 상담회도 함께 진행

□ **프로그램(안)**

시 간	내 용	발표자
개막 세션		
09:00-09:20	• 환영사 • 환영답사 • 축사 • 축사	보리보이 미나르, 체코상의 부대표 김정관 무역협회 부회장 블라디미르 바틀 체코 산업통상부 차관 우태희 산업통상자원부 차관보
09:20-09:30	기념 촬영	추진중
제1세션 : 양국 교역 및 기술협력 현황과 협력강화 방안		
09:30-10:20	• 한-체코 교역현황 및 발전방안 • 체코 기술협력, R&D 및 교역투자환경 • 한-V4 R&I 협력방안 • 체코 잠재적 기술 및 협력방안	Petr Kulovany 체코 산업부 아태국장 Martin Jirovec 체코투자청(Czech Invest) 이상근 KIAT 국제기술협력단장 체코과학아카데미(ASCR)
제2세션 : 분야별 기술 현황		
10:20-11:00	• 로봇기술 및 Cybernetics 소개 • 체코 바이오 나노 기술 현황 • SNT 비전 - 의료기기 로봇기술 응용 • 친환경 하이브리드 바닥재 • 동강메탈 소개 • 줄기세포 산업응용	Vladimir Marik 체코기술대 교수 Contripro Group 김의성 셈인텍 대표 양철호 내외코리아 대표 양일호 동강메탈 대표 김영실 티아라 줄기세포 대표
11:00-11:20	커피브레이크	
B2B 매치메이킹		
11:20-13:20	한-체코 기업 간 기술·무역 상담회	
13:20-15:00	네트워킹 런치	

[코리아 비즈텍 데이 부다페스트]

□ **일 시** : '15. 4. 17(금), 10:00 - 17:00

□ **장 소** : 헝가리 부다페스트 혁신청 청사 Great Hall

□ **참석자** : 한-헝가리 기업 및 유관기관 100여명

○ **한 국** : 산업부 통상차관보 축사, 김정관 무역협회 부회장 환영사

○ **헝 측** : 벨라 경제부 차관 축사,
조셉 팔린카스 혁신청장, 듀샤이 올라 무역청장 환영사

□ **행사 특징**

○ V4(헝가리, 체코, 슬로박) 혁신기관의 기술소개 등 **한-V4간 R&DB를 주요 테마**로 비즈니스 포럼 및 B to B 상담회도 병행

□ **프로그램(안)**

시 간	내 용	발표자
개막 세션		
10:00-10:25	• 환영사 • 축사 • 축사 • 환영사 • 환영답사	팔린카스 혁신청장 벨라 경제부 차관(잠정) 우태희 산업통상자원부 차관보 듀샤이 올라 무역청장 김정관 무역협회 부회장
10:25-10:30	기념 촬영	주요 참석자
제1세션 : 산업기술협력 세션		
10:30-11:40	• 한-V4 기술혁신 협력방안 • 한-헝 기술협력 현황 및 전망 • 슬로박 과학아카데미 기술현황 • 체코 델타프로그램 소개 • SNT 비전 - 의료기기 로봇기술 응용 • 친환경 하이브리드 바닥	KAIT 이상근 단장 슈즈디 혁신청 대외국 국장 카롤 슬로박 과학아카데미 부사장 페트르 체코기술청 전략분석 국장 셈인텍 정의성 상무 양철호 내외코리아 대표
11:40-12:00	Coffee Break	
제2세션 : 무역투자협력 세션		
12:00-13:00	• 발표내용 확인중 • 한국기업이 생각하는 EU, 헝가리 • 기업 소개	무역청, 투자청, 헝가리 상의 코트라 권오석 실장 동강메탈, 티아라 줄기세포
13:00-14:00	네트워킹 오찬	
B2B 매치메이킹		
14:00-17:00	한-헝가리 기업간 기술·무역 상담회	

참고 2 한-체코, 한-헝가리 교역·투자 현황

[한-체코]

※ 체코는 한국의 40위 수출국, 40위 수입국, 44위 교역국가('14년 기준)
한국은 체코의 30위 수출국, 15위 수입국, 20위 교역국가('14.10월 기준)

□ '09년 수교이래 양국간 교역규모는 꾸준히 증가추세에 있으며 **'05년 이래 현재까지 4배 이상 확대**되는 등 최근 교역규모가 크게 증가

○ 특히, 한-EU FTA가 발효된 '11년 이후 교역규모가 20억불 이상으로 확대

○ '14년 한국의 對체코 수출액은 18억불(전년대비 7.8%증가), 수입액은 5.5억불(전년대비 0.1% 증가)로, 12억불 흑자 기록

* 對체코 무역수지는 지속 흑자 유지

< 한·체코 연도별 무역 현황 >

(단위 : 백만 불, %, 무역협회)

구 분		'05	'06	'07	'08	'09	'10	'11	'12	'13	'14
수 출	금액	339	564	966	829	771	1,165	1,713	1,786	1,682	1,813
	증가율	8.3	66.5	71.3	△14.2	△6.9	51.0	47.0	4.3	△5.8	7.8
수 입	금액	150	259	369	395	337	329	501	57.2	558	558
	증가율	38.4	72.7	42.6	6.9	△14.5	△2.5	52.5	14.2	△9.9	0.1
무역수지		189	305	597	434	434	836	1,211	1,213	1,125	1,225
총 교역액		489	823	1,335	1,224	1,008	1,494	2,214	2,358	2,240	2,371

□ 현대자동차, 현대모비스 등 **자동차 및 자동차 부품**관련 현지 진출 기업의 생산과 관련된 품목이 **주로 수출·수입**

○ '14년 수출품목은 **자동차 부품이 45.3%로 절반 정도**를 차지하며, 원동기 및 펌프, 자동차, 합성수지 순

○ 동기간 수입품목은 전자응용기기, 자동차부품, 기계요소, 원동기 및 펌프 순

< 한·체코 품목별 교역현황('14년) >

(단위 : 백만 불, %, 무역협회)

순위	수 출			수 입		
	품목명	금액	증가율	품목명	금액	증가율
1	자동차부품	822	△8.6	전자응용기기	61	12.9
2	원동기및펌프	155	640.0	자동차부품	53	24.7
3	자동차	74	31.6	기계요소	36	△11.2
4	합성수지	55	37.0	원동기 및 펌프	35	△6.0
5	기타기계류	50	524.0	수동부품	28	8.6
	총계	**1,813**	7.8	**총계**	**558**	0.1

□ '05년 성우하이텍이 체코 오스트라바 지역에 1.1억 유로 규모의 자동차 차체 공장을 건설하면서 한국의 체코 투자가 본격화

○ **현대자동차, 두산중공업, 대한항공** 등이 주요 진출 기업이며, 최근 **넥센타이어**('14.6월), **현대모비스**('14.7월)가 체코 투자계약을 체결*

* 넥센타이어 : 8.29억유로 규모로 '15-18년까지 투자, 타이어 생산
현대모비스 : 1.5억유로 규모로 '15-17년까지 투자, 자동차 램프 생산

<체코진출 주요기업>

기업명	진출연도	진출형태	진출업종 및 주력업종
대한항공	2013	서비스법인	운송·물류
GS칼텍스	2013	생산법인	합성수지 생산
다스	2011	생산법인	자동차 부품 생산
두산중공업	2009	생산법인	발전설비 생산
현대하이스코	2007	생산법인	자동차용 강판 생산
동희산업	2007	생산법인	자동차 부품 생산
현대자동차	2006	생산법인	자동차 생산 및 판매
현대모비스	2006	생산법인	자동차 부품 생산(운전석 모듈 등)
성우하이텍	2005	생산법인	자동차 부품 생산(차체, 구조)
삼성전자	2005	지점	전자제품 판매
LG전자	2003	판매법인	가전제품 판매
기아자동차	1994	판매법인	자동차 판매

□ 체코는 '14.9월 누적기준 **한국의 41위 투자대상국**이며, 對체코 투자는 '14년 누적기준으로 157건 14.9억불(신고기준)

○ **자동차 및 자동차 부품** 생산 기업이 다수 현지 진출해 있으며, **전자제품, 합성수지, 발전설비** 등의 분야에서도 진출

□ 반면, **체코의 對韓 투자**는 '14년 누적기준 3건 76만 불에 그쳐 **미미한 수준**이며, '08년 이래로 추가적인 투자가 이루어지지 않고 있는 상황

< 한·체코 연도별 투자 현황(신고기준) >

(단위 : 백만불, 건, 한국수출입은행, 산업부)

구 분		'07	'08	'09	'10	'11	'12	'13	'14	누계
對체코 투자	금액	74	143	20	14	21	3	118	2	1,494
	건수	19	57	7	7	19	5	13	1	157
對韓 투자	금액	0.69	-	-	-	-	-	-	-	0.76
	건수	2	-	-	-	-	-	-	-	3

* 對체코 투자: '68년-'13년 기준, 對韓투자: '89년-'14년 기준

[한-헝가리]

※ 헝가리는 한국의 47위 수출국, 42위 수입국, 48위 교역국가('14년 기준)
한국은 헝가리의 32위 수출국, 18위 수입국, 26위 교역국가('14.10월 기준)

□ '14년 기준, 양국 교역액은 20억불(수출 15, 수입 5)로 헝가리는 폴란드, 슬로박 등과 함께 중동부 유럽의 3대 주력 수출시장

* 교역규모(억불): ('08)19→('09)20→('10)28→('11)20→('12)16→('13)26→('14)20

○ 대 헝 교역은 무역흑자를 지속 유지하고 있으나 '14년 유럽 경기 침체 등에 따른 수출 감소로 전년 대비 무역수지가 상당폭 둔화

* 무역수지(억불): ('09) 14→('10) 20→('11) 10→('12) 7→('13) 17→('14) 10

< 한·헝가리 연도별 무역 현황 >

(단위 : 백만불, %)

구 분		'06	'07	'08	'09	'10	'11	'12	'13	'14
수 출	금액	1,201	1,890	1,513	1,704	2,385	1,476	1,157	2,114	1,481
	증가율	9.2	57.4	△19.9	12.7	40.0	△38.1	△21.6	82.6	△29.9
수 입	금액	229	258	361	304	401	471	475	467	515
	증가율	51.4	12.8	40.3	△15.8	31.7	17.5	0.8	△1.7	10.3
무역수지		972	1,632	1,151	1,400	1,985	1,005	683	1,647	966

○ 주요 수출품: 선박해양구조물 및 부품, 평판디스플레이 및 센서, 자동차 등

○ 주요 수입품: 자동차, 원동기 및 펌프, 자동차부품 등

< 한·헝가리 품목별 교역현황('14년) >

(단위 : 백만불, %)

순위	수출			수입		
	품목명	금액	증가율	품목명	금액	증가율
1	선박해양구조물및부품	527	△50.7	자동차	75	837.6
2	평판디스플레이및센서	155	△20.3	원동기및펌프	61	45.8
3	자동차	108	△20.8	자동차부품	48	0.9
4	영상기기	85	△61.9	계측제어분석기	37	52.8
5	합성수지	85	5.6	컴퓨터	33	△12.5
	총계	**1,481**	**△29.9**	**총계**	**515**	**10.3**

□ '14년말 누계기준(신고), 우리기업의 對헝가리 투자는 약 5.4억불이며, 투자분야는 자동차부품, 전자 등 제조업, 건설, 도소매업 순으로 구성

○ '14년말 기준, 제조업 중심으로 헝가리 진출 우리기업 수는 48개

< 한·헝가리 투자 현황 >

(단위 : 백만불, 건, %)

구 분		'06	'07	'08	'09	'10	'11	'12	'13	'14	누계
對헝 투자	금액	75.3	19.4	2.6	36.8	14.1	1.3	0.4	37.8	8.9	539
	건수	41	23	10	12	11	4	3	8	11	188
對韓 투자	금액	0.05	1.5	5.7	24.1	29.4	24.6	-	-	-	200.7
	건수	1	2	3	4	9	6	-	-	-	31

□ 특히, 제조업 분야에서 對헝 진출이 활발하며, 생산법인 형태로 진출한 기업 중 한국타이어, 삼성 SDI, 삼성전자 순으로 투자규모가 큼

○ 제조업 비중이 전체 투자금액의 65%, KDB유럽 등 금융업이 25% 차지

* 삼성전자는 '98년초 영국에서 헝가리로 중대형 TV 생산시설을 이전하고, '01년에 삼성 SDI가 진출함으로써, 헝가리는 삼성의 유럽 제조본부로 자리매김

투자자명	현지법인명	업종	품목
한국타이어	HanKook Tire	자동차·자동차부품	타이어 제조
삼성SDI주식회사	Samsung SDI Hungary	전기·전자·정밀기기·부품	브라운관제조, PDP제조 판매
삼성전자	SAMSUNG Electronics Hungarian Private	전기·전자·정밀기기·부품	전자(TV, 모니터, 기타 가전)
대륙화학	TAERYUK HUNGARY	자동차·자동차부품	고무제품 제조
㈜대창ENP	DAE CHANG Hungary EL	플라스틱	LCD TV용 사출 성형제품 등
㈜동현엔지니어링	DONG HYUN HUNGARY	자동차·자동차부품	타이어 제조설비 & 장비
㈜미래산업	MIRAE HUNGARY	전기·전자·정밀기기·부품	휴대폰 도장